مساعدة الوالدان بعد الانفصال

عندما يصل الخلاف بالأسر المنفصلة إلى نزاع شديد حول ترتيبات رعاية الأطفال، تقوم الحكومة الأسترالية بتمويل برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال(Post Separation Cooperative Parenting) لمساعدة الوالدان على التركيز على أطفالهم.

# ما هو برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting)؟

برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting) هي برامج خاصة برعاية الأطفال عقب الانفصال في إطار قانون الأحوال الشخصية (Family Law Act). فهذه البرامج تساعد الوالدان المنفصلان، الذين هما في نزاع شديد، على التعرّف على كيفية تأثير نزاع الوالدين على الأطفال ولماذا يحتاج الأطفال أن تكون علاقة الوالدان داعمة لبعضهما البعض. تساعد هذه البرامج الوالدان على التركيز على احتياجات الطفل، بدلاً من النزاع، ووضع ترتيبات تسمح للوالدان وغيرهما من أفراد الأسرة بقضاء وقت مع الطفل.

# ما الفائدة من حضور برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program)؟

لا تتمكن الأسرة المنفصلة ، في بعض الأحيان، من الاتفاق حول الترتيبات المتعلقة برؤية أطفالها كما أنها لا تستطيع تنفيذ الأوامر الخاصة برعاية الأطفال. قد يلجأ الوالدان إلى المحكمة للحصول على أوامر خاصة برعاية الأطفال ولكنهما يجدان صعوبة في الالتزام بتلك الأوامر. بإمكان برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) مساعدة الوالدان على اكتشاف ما يريده الأطفال ويحتاجون إليه في مختلف أعمارهم ومراحل نموهم.

# ما الفائدة من حضور برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال Post Separation) (Cooperative Parenting؟

يعلم العديد من الآباء المنفصلين بأنّ النزاع فيما بينهما يجعل أطفالهم غير سعداء ولكنهم يشعرون بأنّه لا يوجد شيء يمكنهم القيام به حيال ذلك. قد يعاني الأطفال عاطفياً حتى عندما يبدون على ما يرام في الظاهر. بإمكان برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Cooperative Parenting Separation) مساعدتكم على التعرّف على ما يحتاجه الأطفال بعد انفصال والديهما وإيجاد طرق لمساعدة أطفالكم.

فبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting) لا يتعلّق بتسوية النزاعات مع الوالد الآخر. إنما هو حول كيفية تأثير النزاع بين الوالدين المنفصلين على الأطفال وما يمكنكم القيام به حيال ذلك كأفراد. بإمكان هذه الخدمة مساعدتكم على التعرّف على كيفية مساعدة طفلكم، سواء كان هذا الطفل يعيش معكم أو لا يعيش معكم.

# ما مدة برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program)؟

يعمل برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) مع الأسر طالما هم بحاجة إلى ذلك. وقد يكون ذلك لثلاثة أشهر أو قد تصل المدة إلى عامين.

# ما المدة التي يستغرقها برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال Post Separation) (Cooperative Parenting؟

تستغرق الندوة التثقيفية في العادة حوالي نصف يوم. من الممكن أن يقدم برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال Post) (Separation Cooperative Parenting، بعد ذلك، المزيد من الإرشاد والدعم. قد يستغرق ذلك بضع أسابيع أو عدة أشهر.

# ماذا لو شعرت بعدم الأمان؟

لدى برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting) ترتيبات قائمة لحماية العملاء والموظفين. إذا ساورتكم المخاوف حول سلامتكم أو سلامة أطفالكم، ينبغي عليكم إخطار العاملين بالخدمة في أقرب وقت ممكن.

# هل سيكون طفلي بأمان؟

يولي برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting) أهمية بالغة لأمان كافة أفراد الأسرة. إذا ساوركم القلق بشأن سلامة طفلكم، يمكنكم مناقشة هذا الأمر مع الموظفين.

# من الذي يمكنه حضور برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال Post Separation Cooperative) (Parenting؟

يمكن للوالدين المنفصلين الذين لا يتحدثون مع بعضهم البعض أو الذين لديهم مشاكل حول ترتيبات رعاية الأطفال أو لديهم أوامر صادرة عن المحكمة حضور برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program). يمكنكم حضور بعض البرامج بمفردكم أو يمكنكم الحضور كزوجين أو كأسرة. كما يمكن أيضاً شمل الأطفال.

يستطيع الوالدان المنفصلان اللذان لا يستطيعون التواصل من دون المشاجرة كذلك حضور برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting). ستعمل الخدمات على تحديد أوقات مختلفة للوالدين للحضور حتى لا يلتقوا ببعضهم البعض. البرنامج موجّه لكلا الوالدين كُلّ بمفرده وهو مفيد حتى ولو حضر أحد الوالدين فقط.

# ما الذي يحدث خلال برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program)؟

أشياء عديدة قد تحدث في إطار برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program). ويشمل ذلك التحدث إلى مستشار الأسرة وحضور ندوة خاصة بتقديم المعلومات والمشاركة في مجموعة تعليمية مع أسر أخرى لديها نفس المشاكل وإذا ما كان الوالدان على استعداد، محاولة تسوية النزاع الأسري .

# ما الذي يحدث خلال برنامج خدمة التربية التعاونية عقب الانفصال Post Separation) (Cooperative Parenting؟

أشياء عديدة قد تحدث في إطار برنامج خدمة التربية التعاونية عقب الانفصال Post Separation Cooperative) (Parenting. فهناك دائماً ندوات تثقيفية متاحة مع أسر أخرى لديها نفس المشاكل. سيقوم مستشار الأسرة بتقديم أنواع أخرى من الدعم اعتماداً على احتياجاتكم. وستقوم الخدمة بتوضيح ما الذي يمكنكم توقعه عند التحدث إليها.

# ما المساعدات المتاحة لطفلي هناك؟

بإمكان الأطفال التحدث إلى مستشار الأسرة في إطار برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال Parenting Orders) (Program. كما يمكنهم أيضاً المشاركة في جماعة مع أطفال آخرين ممن تعاني أسرهم من مشكلات شبيهة. وهذا يساعدهم على فهم ماذا يحدث في الأسر.

برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting) موجّه لمساعدة الأطفال من خلال آبائهم. قد يكون بمقدور بعض المنظمات تقديم الاستشارات أو غيرها من المساعدات المتخصصة للأطفال في إطار برنامج مختلف؛ أو قد تقترح هذه المنظمات خدمات محلية أخرى. يمكنكم مناقشة احتياجات طفلكم مع الخدمة في أي وقت.

# متى يمكنني استخدام برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) وبرنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال Post Separation Cooperative) (Parenting؟

قد تشجع المحكمة الوالدين أو تأمرهما بحضور أحد البرنامج أو الخدمات. وقد يتم تحويلكم أو تحويل والد/والدة طفلكم الآخر إلى أحد برامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) أو أحد برامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Cooperative Parenting Separation) من قبل خدمة التواصل مع الأطفال(Children’s Contact Service) أو أحد مراكز العلاقات الأسرية أو من قبل مستشار الأسرة أو من قبل أي خدمة أخرى تقوم بمساعدة أسرتكم في مرحلة ما بعد الانفصال. في بعض الأحيان، قد يقرر الوالدان من تلقاء أنفسهم حضور أحد برامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) أو أحد برامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال(Post Separation Cooperative Parenting).

# هل ما أقوله يُعامل بسرية؟

نعم، بموجب قانون الأحوال الشخصية (Family Law Act)، كل ما تقولونه ضمن برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) أو برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال(Post Separation Cooperative Parenting) يظل سراً - باستثناء ظروف معينة، مثل منع خطر جسيم يهدد حياة شخص ما أو للحيلولة دون وقوع جريمة. إلا أنه يتوجب على مستشار الأسرة وممارس تسوية النزاعات الأسرية الإبلاغ عن أي إساءة معاملة للطفل أو عن خطر تعرضه لإساءة المعاملة إلى السلطات وقد يتمّ استخدام ذلك كدليل في ظل ظروف معينة.

# كم سيتكلف ذلك؟

قد تُفرض عليكم في بعض الأحيان الرسوم لحضور برنامج الأوامر الخاصة برعاية الأطفال(Parenting Orders Program) أو برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال ((Post Separation Cooperative Parenting. يعتمد المبلغ الذي تحتاجون إلى دفعه على إمكاناتكم المادية. يرجى إطلاع الخدمة في حال كنتم من ذوي الدخل المنخفض أو تمرون بضائقة مالية ليكون بمقدورها وضع الترتيبات اللازمة لضمان أن تتمكنوا رغم ذلك من حضور البرنامج.

# الذهاب إلى المحكمة

في حال قررتم اللجوء إلى المحكمة للحصول على قرار منها بخصوص طفلكم، قد توصيكم المحكمة أو تأمركم أو توصي الوالد الآخر أو تأمره أو توصي كليكما أو تأمركما بالمشاركة في برنامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting). من الممكن أن تصدر المحكمة أمراً بحضور هذه البرامج في أي وقت خلال فترة الإجراءات القانونية. قد تأمركم المحكمة أيضاً بأن تشاركوا أنتم والوالد الآخر في عملية تسليم الطفل تحت الإشراف أو بالإشراف على الفترة التي تقضونها مع الطفل في إحدى خدمات التواصل مع الأطفال (Children’s Contact Service).

في حال عدم التزامكم أو التزام الوالد الآخر بأمر خاص برعاية الأطفال، قد تصدر المحكمة قراراً إضافياً بحضوركم أحد برامج خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال (Post Separation Cooperative Parenting). وقد تصدر المحكمة كذلك أمراً للشخص الذي لم يلتزم بالأمر بدفع الأتعاب القانونية التي تحملها الطرف الآخر أثناء الإجراءات.

# كيف أجد برنامجاً حول الأوامر الخاصة برعاية الأطفال (Parenting Orders Program) أو برنامجاً حول خدمات التربية التعاونية عقب الانفصال(Post Separation Cooperative Parenting)

يمكنكم الاتصال بخط المشورة حول العلاقات الأسرية (Family Relationship Advice Line) على الرقم

**321 050 1800** بين الساعة **8 صباحاً و8 مساء من الإثنين إلى الجمعة ومن 10 صباحاً إلى 4 مساء أيام السبت** (باستثناء أيام العطل الرسمية الوطنية). فبإمكانهم مساعدتكم على العثور على أقرب برنامج أو خدمة إليكم أو اقتراح خدمة أخرى ملائمة متوفرة على مقربة منكم.

يمكنكم أيضاً زيارة موقع العلاقات الأسرية الإلكتروني على الرابط [www.familyrelationships.gov.au](http://www.familyrelationships.gov.au) للعثور على معلومات حول الخدمات الأخرى المتعلقة بالعلاقات الأسرية.